



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

*Detailed Travel Points Report*  
From April 1, 2014 to March 31, 2015

The expenditures incurred by Members to carry out their parliamentary functions are reported quarterly and published within three months of the end of each quarter. The *Members' Expenditures Report* for 2014-2015 outlines Members' expenditures processed between April 1, 2014 and March 31, 2015. These expenditures are subject to the policies of the Board of Internal Economy in effect when the expenses are incurred. To see the current policies, refer to the *Members' Allowances and Services Manual* available on the Parliament of Canada Web site.

The *Members' Expenditures Report* presents expenditures by budget and expense category.

Each budget is presented in a separate **column**, explained below:

- **Member's Budgets:** This column presents two budgets to which Members may charge expenses.
  - **Member's Office Budget:** Members are provided with an annual office budget to pay for employee salaries, service contracts, hospitality and advertising expenses, other printing services, constituency office leases, office operating costs, transportation expenses (when no travel points are used), as well as other travel-related expenses. View the Member's office Budget by Constituency.
  - **Travel Status Expenses Account:** Members are provided with an annual allocation to pay for the per diem and accommodation expenses that they personally incur while in travel status, as well as expenses related to a declared secondary residence.
- **Resources Provided by the House:** This column presents the costs incurred by the House Administration to support Members in the discharge of their parliamentary functions as well as the costs related to travel points.
- **Travel Points:** This column presents travel points used by Members and their authorized travellers in the support of Members' parliamentary functions. Members are provided with travel points at the beginning of each fiscal year, regardless of where their constituency is located in Canada. A travel point is equivalent to one return trip and a trip means a direct trip, by any means, to one destination for a particular purpose.
  - **Regular:** The number of points used by Members and their authorized travellers when travelling between the constituency and Ottawa.
  - **Special:** The number of points used by Members and their authorized travellers when travelling within Canada, other than for trips between the Member's constituency and Ottawa.
  - **U.S.A.:** The number of points used by Members when travelling to Washington D.C. or New York City.

The *Detailed Travel Points Report* provides details on Members' and authorized travellers' trips for which travel points were used:

- special and U.S.A. trips processed between April 1, 2014 and March 31, 2015; and
- regular trips processed between July 1, 2014 and March 31, 2015.

Members' expenditures are presented in eight categories explained below:

- 1 **Employees' salaries:** This category includes the salaries of Members' employees.
- 2 **Service contracts:** This category includes the cost of professional, technical or administrative services or expertise provided to Members.
- 3 **Travel:** This category includes the travel costs of Members and their authorized travellers and is sub-divided as follows:

- **Member:** This sub-category includes Members' transportation expenses when travelling in support of their parliamentary functions.
  - **Designated traveller:** This sub-category includes the transportation expenses incurred by Members' designated travellers who, under specific conditions, may also be reimbursed per diem and accommodation expenses when representing the Member at an event. A designated traveller is a person designated by the Member, other than the Member's employees or another Member. For a list of current designated travellers, see the Public Registry of Designated Travellers.
  - **Dependants:** This sub-category includes the transportation expenses incurred by Members' dependants who, under specific conditions, may also be reimbursed per diem and accommodation expenses when representing the Member at an event. Dependants refer to the Member's children who are one of the following:
    - under the age of 21;
    - between the age of 21 and 25 and in full time attendance at a recognized educational institution; or
    - regardless of age, wholly dependent upon the Member by reason of physical or mental disability.
  - **Employees:** This sub-category includes transportation, accommodation and per diem expenses incurred by Members' eligible employees when travelling in support of the Member's parliamentary functions.
  - **Member's accommodation expenses:** This sub-category includes accommodation expenses incurred by Members when travelling in support of their parliamentary functions.
  - **Member's per diem expenses:** This sub-category includes per diem expenses incurred by Members when travelling in support of their parliamentary functions.
  - **Member's secondary residence expenses:** This sub-category includes the rental cost and basic utilities fees if the secondary residence in the National Capital Region is rented by the Member, or the accommodation rate for each day the residence is available for the Member's occupancy and is not rented to any other person if the Member owns the residence.
- 4 **Hospitality:** This category includes the cost of food, beverages, catering and service, equipment rentals and/or live entertainment for meetings, non-partisan events and other functions hosted by Members, as well as ticket costs for meals at community activities or events attended by Members.

The *Detailed Hospitality Expenditures Report* provides details on Members' hospitality expenditures processed between July 1, 2014 and March 31, 2015.

- 5 **Gifts:** This category includes the following:
- cost of gifts given as a matter of protocol to recognize the value and importance of a person, event or organization from the Member's constituency; and
  - cost of gifts given to a civic leader or dignitary, as well as small token items in the discharge of the Member's parliamentary functions.

- 6 **Advertising:** This category includes the cost of print and other media to advertise the Member's name and contact information, assistance and services provided, constituency meeting announcements, congratulatory messages, seasonal greetings, partisan opinions or advocacy statements to the Member's constituents.
- 7 **Printing:** This category includes the cost of printing and photocopying services and is sub-divided as follows:
- **Householders:** This sub-category includes the production costs of printed materials sent by Members to households located in their constituency to inform constituents about parliamentary activities and issues.
  - **Ten percenters:** This sub-category includes the production costs of printed or photocopied materials used to communicate with constituents and reproduced in quantities not exceeding 10% of the total number of households in a Member's constituency.
  - **Other printing-related expenses:** This sub-category includes the cost of all other printing services.
- 8 **Offices:** This category is sub-divided as follows:
- **Constituency office leases, insurance and utilities:** This sub-category includes the cost of office leases and liability insurance, as well as the cost of the utilities (e.g. hydro and gas) for Members' constituency offices.
  - **Furniture, furnishing and equipment purchases:** This sub-category includes the cost of furniture and office equipment purchased by Members for their constituency offices.
  - **Equipment rentals:** This sub-category includes the cost of rental agreements for equipment, such as photocopiers.
  - **Informatics and telecommunication equipment purchases:** This sub-category includes the cost of computers, laptops, tablet devices, printers and other related equipment, as well as smartphones and related devices.
  - **Telecommunication services:** This sub-category includes the cost of voice and data plans for various mobile devices.
  - **Repairs and maintenance:** This sub-category includes the maintenance and repair costs of Members' offices or assets, such as equipment maintenance and office renovations.
  - **Postage and courier services:** This sub-category includes the cost of postage and courier services.
  - **Materials and supplies:** This sub-category includes the cost of materials, paper and office supplies.
  - **Training:** This sub-category includes training costs incurred by Members, their spouse and their employees, subject to certain conditions.

For more information about the *Members' Expenditures Report*, refer to the Frequently Asked Questions. Questions about this report should be directed to the Board of Internal Economy spokespersons or to the particular Member.

# Detailed Travel Points Report

From April 1, 2014 to March 31, 2015

Member		Status	Constituency name		Constituency size	Number of electors						
Mai, Hoang		Active	Brossard—La Prairie		179 km <sup>2</sup>	96,795						
Claim ID / Ticket #	Traveller	Purpose of travel	Date	Departure	Destination	Transportation	Accommodation	Per diem	Points			Total
									Reg.	Spec.	U.S.A	
<b>Member</b>												
T0062194	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Montréal			0.00				
	Mai, Hoang	To attend a conference	2014-05-21	Montréal	Toronto					0.50		
	Mai, Hoang	To attend a conference	2014-05-21	Toronto	Ottawa					0.50		
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$709.49</b>	-	-	-	<b>1.00</b>	-	<b>\$709.49</b>
T0065146	Mai, Hoang	To attend a constituency or community event	2014-06-20	Brossard	Bromont					0.50		
	Mai, Hoang	To attend a constituency or community event	2014-06-20	Bromont	Brossard					0.50		
	Mai, Hoang	To attend a constituency or community event	2014-06-26	Brossard	Hemmingford					0.50		
	Mai, Hoang	To attend a constituency or community event	2014-06-26	Hemmingford	Brossard					0.50		
	Mai, Hoang	To attend an event as a matter of protocol	2014-07-05	Brossard	Lac-Mégantic					0.50		
	Mai, Hoang	To attend an event as a matter of protocol	2014-07-05	Lac-Mégantic	Brossard					0.50		
	Mai, Hoang	To attend a constituency or community event	2014-07-13	Valleyfield	Brossard					0.50		
	Mai, Hoang	To attend a constituency or community event	2014-07-13	Brossard	Valleyfield					0.50		
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$407.48</b>	-	-	-	<b>4.00</b>	-	<b>\$407.48</b>
T0066468	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa			0.50				
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard			0.50				
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$206.23</b>	-	<b>\$13.62</b>	<b>1.00</b>	-	-	<b>\$219.85</b>
T0066470	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa			0.50				
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard			0.50				
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$207.97</b>	-	<b>\$13.62</b>	<b>1.00</b>	-	-	<b>\$221.59</b>

Claim ID / Ticket #	Traveller	Purpose of travel	Date	Departure	Destination	Transportation	Accommodation	Per diem	Points			Total
									Reg.	Spec.	U.S.A	
T0068704	Mai, Hoang	To attend a national caucus meeting	2014-09-08	Brossard	Edmonton					0.50		
	Mai, Hoang	To attend a national caucus meeting	2014-09-11	Edmonton	Brossard					0.50		
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$1,619.77</b>	<b>\$741.61</b>	<b>\$227.12</b>	<b>-</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>\$2,588.50</b>
T0068797	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.00			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.00			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$76.26</b>	<b>-</b>	<b>\$263.04</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$339.30</b>
T0068802	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.00			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.00			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$92.78</b>	<b>-</b>	<b>\$197.28</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$290.06</b>
T0071280	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$205.42</b>	<b>-</b>	<b>\$236.16</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$441.58</b>
T0071281	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$205.42</b>	<b>-</b>	<b>\$199.02</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$404.44</b>
T0071282	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$101.43</b>	<b>-</b>	<b>\$117.28</b>	<b>0.50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$218.71</b>
T0071283	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$103.99</b>	<b>-</b>	<b>\$95.00</b>	<b>0.50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$198.99</b>
T0071284	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$177.35</b>	<b>-</b>	<b>\$199.02</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$376.37</b>
T0076150	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			

Claim ID / Ticket #	Traveller	Purpose of travel	Date	Departure	Destination	Transportation	Accommodation	Per diem	Points			Total
									Reg.	Spec.	U.S.A	
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.00			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$116.56</b>	<b>-</b>	<b>\$199.02</b>	<b>0.50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$315.58</b>
T0076152	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$205.42</b>	<b>-</b>	<b>\$199.02</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$404.44</b>
T0076155	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$207.16</b>	<b>-</b>	<b>\$265.36</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$472.52</b>
T0076279	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$205.42</b>	<b>-</b>	<b>\$282.19</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$487.61</b>
T0077568	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Montréal				0.00			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$45.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$45.00</b>
T0079333	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$200.34</b>	<b>-</b>	<b>\$280.80</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$481.14</b>
T0079570	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$101.42</b>	<b>-</b>	<b>\$236.70</b>	<b>0.50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$338.12</b>
T0079573	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$101.42</b>	<b>-</b>	<b>\$331.70</b>	<b>0.50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$433.12</b>
T0079583	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$200.34</b>	<b>-</b>	<b>\$296.25</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$496.59</b>
T0079585	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			

Claim ID / Ticket #	Traveller	Purpose of travel	Date	Departure	Destination	Transportation	Accommodation	Per diem	Points			Total
									Reg.	Spec.	U.S.A	
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$200.34</b>	<b>-</b>	<b>\$347.14</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$547.48</b>
T0081793	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$200.34</b>	<b>-</b>	<b>\$279.42</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$479.76</b>
T0081805	Mai, Hoang	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$98.92</b>	<b>-</b>	<b>\$170.36</b>	<b>0.50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$269.28</b>
<b>Subtotal for Member</b>						<b>\$5,996.27</b>	<b>\$741.61</b>	<b>\$4,449.12</b>	<b>15.00</b>	<b>6.00</b>	<b>-</b>	<b>\$11,187.00</b>
<b>Claims pending</b>						<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total for Member</b>						<b>\$5,996.27</b>	<b>\$741.61</b>	<b>\$4,449.12</b>	<b>15.00</b>	<b>6.00</b>	<b>-</b>	<b>\$11,187.00</b>
<b>Designated traveller</b>												
<b>Subtotal for designated traveller</b>						<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Claims pending</b>						<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total for designated traveller</b>						<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Dependants</b>												
<b>Subtotal for dependants</b>						<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Claims pending</b>						<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total for dependants</b>						<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Employees</b>												
T0064632	Lacombe, Guylaine	To attend training		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$107.19</b>	<b>\$326.36</b>	<b>-</b>	<b>0.50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$433.55</b>
T0064772	Laliberté, Christine	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa				0.50			
	Laliberté, Christine	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard				0.50			
<b>Claim subtotal</b>						<b>\$259.39</b>	<b>-</b>	<b>\$131.52</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$390.91</b>
T0066320	Couture, Jean-Sébastien	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Saint-Philippe-de-La Prairie				0.50			
	Couture, Jean-Sébastien	To travel to/from constituency and Ottawa		Saint-Philippe-de-La Prairie	Ottawa				0.50			



Claim ID / Ticket #	Traveller	Purpose of travel	Date	Departure	Destination	Transportation	Accommodation	Per diem	Points			Total	
									Reg.	Spec.	U.S.A		
						<b>Claim subtotal</b>	<b>\$204.49</b>	<b>-</b>	<b>\$32.96</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$237.45</b>
T0068948	Boulton, Éric	To travel to/from constituency and Ottawa		Montréal	Ottawa					0.50			
	Boulton, Éric	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Montréal					0.50			
						<b>Claim subtotal</b>	<b>\$177.00</b>	<b>-</b>	<b>\$205.71</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$382.71</b>
T0068957	Boulton, Éric	To travel to/from constituency and Ottawa		Montréal	Ottawa					0.50			
	Boulton, Éric	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Montréal					0.50			
						<b>Claim subtotal</b>	<b>\$259.38</b>	<b>-</b>	<b>\$205.71</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$465.09</b>
T0070430	Boulton, Éric	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard					0.50			
						<b>Claim subtotal</b>	<b>\$338.75</b>	<b>-</b>	<b>\$79.78</b>	<b>0.50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$418.53</b>
T0071373	Couture, Jean-Sébastien	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard					0.50			
	Couture, Jean-Sébastien	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa					0.50			
						<b>Claim subtotal</b>	<b>\$197.04</b>	<b>-</b>	<b>\$43.02</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$240.06</b>
T0074255	Lacombe, Guylaine	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Candiac					0.50			
	Lacombe, Guylaine	To travel to/from constituency and Ottawa		Candiac	Ottawa					0.50			
						<b>Claim subtotal</b>	<b>\$221.00</b>	<b>\$235.90</b>	<b>\$193.62</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$650.52</b>
T0076329	Couture, Jean-Sébastien	To travel to/from constituency and Ottawa		Ottawa	Brossard					0.50			
	Couture, Jean-Sébastien	To travel to/from constituency and Ottawa		Brossard	Ottawa					0.50			
						<b>Claim subtotal</b>	<b>\$194.91</b>	<b>-</b>	<b>\$32.35</b>	<b>1.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$227.26</b>
						<b>Subtotal for employees</b>	<b>\$1,959.15</b>	<b>\$562.26</b>	<b>\$924.67</b>	<b>8.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$3,446.08</b>
						<b>Claims pending</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
						<b>Total for employees</b>	<b>\$1,959.15</b>	<b>\$562.26</b>	<b>\$924.67</b>	<b>8.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$3,446.08</b>
						<b>TOTAL</b>	<b>\$7,955.42</b>	<b>\$1,303.87</b>	<b>\$5,373.79</b>	<b>23.00</b>	<b>6.00</b>	<b>-</b>	<b>\$14,633.08</b>

**STATUS: Active** - Member throughout fiscal year; **DE** - Deceased; **NR** - Not re-elected; **NE** - Newly elected; **NSR** - Not seeking re-election; **RS** - Resigned; **NEB** - Newly elected in by-election